

# Ina suletta cassa da malsauns

Votaziun dals 11 da mars 2007

■ (anr/ld) In comité schlargà da la sa-  
nestra ha lantschà ier a Berna la cam-  
pagna en favur da l'iniziativa per ina  
cassa da malsauns unitara e sociala.

**Il comité recumonda in moratori per  
l'augment da las premias. Il sistem  
cumprovà da reducziun da las pre-  
mias duai vegnir extendi era sin il  
stand mez.** L'iniziativa pretenda ina su-  
letta cassa da malsauns per tut la Svizra  
tenor il model da l'AVS. Las cassas exi-  
stentes vegessan schliadas si. Ils custs  
per la sanadad vegnan incassads dal sing-  
kul pajataglia sin fundament da sias en-  
tradas e da sia facultad. Vinavant dessi  
premias variantas per mintga chantun.  
L'iniziativa pertutga be l'assicuranza da  
basa.

La presidenta dal comité Therese

*Frösch* ha constatà che l'augment an-  
nual da las premias per l'assicuranza da  
malsauns occupeschia il pievel sco-  
strusch in'autra dumonda. L'iniziativa  
per ina cassa da malsauns unitara e so-  
ciala che vegg en votaziun ils 11 da mars  
2007 tutgia in punct fitg sensibel. La  
nova iniziativa saja transparenta e sociala.  
En vista a questa situazion saja quai  
cler ch'ils managers e profitaders da  
l'actual sistem d'assicuranza da basa – in  
sistem da pseudo- concurrenzia – sajan  
gnervus. Mintga visiun da sgarschur sa-  
ja era bainvegnida als lobists da la poli-  
tica per motivar votantas e votants da dir-  
na, ha Frösch maneggià. Ina dira critica  
ha la presidenta dal comité drizzà a Santé-  
suisse, che haja fatg maldiever da da-  
ners da las premias per sia campagna da

propaganda cunter l'iniziativa. Frösch  
ha recomandà da retegnair per ils onns  
2005 e 2006 mintgamai 3 francs da las  
premias dals singuls assicurads a Santé-  
suisse.

*Pierre Théraulaz*, il president dal per-  
sonal svizzer da tgira, ha punctuà ch'il  
sistem actual n'haja gì nagins avantatgs  
ni per ils pazients ni per il sistem da sa-  
nadad. Las cassas da malsauns fetschian  
tut il pussaivel per reducir la tgira neces-  
saria dals pazients, ha crititgà il presi-  
dent.

## Be 10 procent pajan dapli

*Nathalie Imboden* da l'Uniu sindicala  
svizra ha caracterisà ils scenaris da Santé-  
suisse per engianonds e confus. Fatg saja  
che las premias sajan s'augmentadas da-

pi l'introduziun da l'obligatori 1996  
bler pli ferm ch'ils custs per la sanadad.  
La concurrenzia tranter las singulas cas-  
sas da malsauns na funcziunia betg, cu-  
stia dentant blers raps e muntia ina part  
dal problem existent. La cassa unitara  
vegnia a procurar che las subvenziuns da  
las premias possian vegnir schlarginadas er  
en favur dal stand mez, pretenda Imbo-  
den. Oz pon var 30% da la populaziun  
profitar da las subvenziuns. En l'avegnir  
duai quella quota vegnir aumentada a  
var 70%, uschia ch'era il stand mez pos-  
sia profitar. Uffants e giuvenils na pajan  
nagini premias pli. Suettamein ils pli  
ritgs, quai vul dir var 10% da la popula-  
ziun, stuessan quintar cun premias pli  
autas che fin uss, han ils spezialists dal  
comité calculà.